Kiwa Genel Hüküm ve Şartları : 2014

İşbu Genel Hüküm ve Şartlar, Kiwa N.V. tarafından ve Kiwa N.V.'nin bu hüküm ve şartların geçerliliğini beyan eden mevcut veya gelecekteki doğrudan veya dolaylı bağlı şirketleri tarafından kullanılır.

Madde 1. Tanımlar

1.1 Teklif: Yüklenici Tarafın hizmetleri ifa etmesi karşılığında İş Sahibine sunacağı fiyat teklifi ve/veya tahmini bedeli ifade eder.

1.2 Ek iş : Sözleşmenin ifası sırasında ya da sonrasında, üzerinde açıkça anlaşmaya varılan işe ilave olarak Yüklenici Tarafça yürütülecek tüm işleri ifade eder.

1.3 İş Sahibi : Yüklenici ile sözleşmeyi akdeden tarafı ifade eder.

1.4 Yüklenici Taraf : Kiwa N.V. ya da Kiwa N.V.'nin Sözleşmeyi akdeden doğrudan ya da dolaylı bağlı şirketini ifade eder.

1.5 Sözleşme : İş Sahibi için Yüklenici Tarafça ifa edilen işle ilgili olarak yapılan sözleşme ve bu sözleşmede yapılan değişiklik ve eklemeler ile sözleşmenin hazırlanması ve/veya ifası öncesinde yapılan tüm hukuki veya diğer işlemleri ifade eder.

1.6 Sonuçlar : Yüklenici Tarafın Siparişi ifa etmesinin neticesini ifade eder.

Madde 2. Geçerlilik Kapsamı (Uygulanabilirlik)

2.1 Aksi yönde yazılı olarak anlaşmaya varılmış olmadıkça, işbu Genel Hüküm ve Şartlar Yüklenici ile iş Sahibi arasındaki tüm Teklif, Sözleşmeler ve tüm diğer hukuki ilişkilere uygulanır.

2.2 Genel Hüküm ve Şartlardaki değişiklik, tadil ve/veya eklemeler ve/veya farklı hükümlerin düzenlenmesi taraflarca açıkça ve yazılı olarak yapılması halinde Yüklenici Tarafı bağlar.

2.3 Genel veya özel nitelikteki herhangi bir hüküm veya şart ya da İş sahibinin herhangi bir şartı önceden yazılı olarak anlaşmaya varılmadıkça Yüklenici Tarafından açıkça reddedilmiş addedilir.

2.4 Bu Hüküm ve Şartların kendisine uygulandığı İş Sahibi, Yüklenici Tarafın sunduğu daha sonraki tekliflere, Yüklenici Tarafla akdedilen ya da akdedilecek daha sonraki sözleşmelere ve Yüklenici Taraf ile İş Sahibi arasında daha sonra yapılan tüm diğer hukuki işlemlere uygulanacağını kabul eder.

2.5 Yetkili bir Mahkemenin bu Genel Hüküm ve Şartların uygulanabilir olmadığına veya kamu düzenine aykırı olduğuna veya kanunlara aykırı olduğuna karar vermesi halinde, sadece söz konusu geçerli olmayan veya kanunlara aykırı hüküm geçerliliğini kaybedecek olup işbu Genel Hüküm ve Şartların diğer hükümleri her bakımdan tam olarak geçerli ve yürürlükte kalmaya devam edecektir. Tarafları niyetlerine en yakın hüküm geçersiz sayılan hükmün yerini alır.

2.6 Yüklenici Taraf işbu Genel Hüküm ve Şartları değiştirme hakkına sahiptir. Bu değişiklikler, Yüklenici Tarafın bildirdiği tarihte yürürlüğe girecektir.

Madde 3. Teklif, Sipariş ve Sözleşmenin yapılması

3.1 Aksi yönde düzenleme yapılmadıkça, Yüklenici Tarafın Teklifleri işbu sözleşmeye tabi olup Yüklenici Tarafça her zaman geri alınabilir. Teklifler, aksi yönde bir anlaşma olmadıkça, bir ay boyunca geçerlidir.

3.2Yüklenici Taraf, İş Sahibinin kabulünü aldıktan itibaren iki iş günü içerisinde teklifini geri almadıkça, Yüklenici Tarafın sunduğu fiyat teklifinin İş Sahibi tarafından kabulünün Yüklenici Tarafça alındığı tarihte Sözleşme akdedilmiş olur. Bir Siparişin başka bir şekilde verilmesi halinde, Sözleşme, siparişe ilişkin yazılı teyidin Yüklenici Tarafça gönderildiği tarihte ya da Yüklenicinin siparişin ifasına fiilen başlamasından sonra akdedilmiş olur.

3.3 Kapasite, sonuçlar ve/veya tahmini ifa, vb. ile ilgili olarak Yüklenici Tarafça temin edilen görsel materyaller, çizimler, ölçüm ve ağırlık bildirimleri, hesaplamalar ve beyanlar Yükleniciyi bağlamaz ve sadece Yüklenici Tarafça ifa edilecek hizmetlere ilişkin genel bir bilgi vermek amacıyla temin edilecektir.

3.4 İş Sahibinin, Yüklenicinin bir fiyat teklifine ilişkin talebi üzerine Yüklenici Tarafa belge, veri, çizim, vb. temin etmesi halinde, Yüklenici Taraf bunların doğru olduğu varsayımına dayanabilir ve Teklifini bunlara dayandırabilir.

Madde 4. Sözleşmenin İfası

4.1 Yüklenici Taraf, Sözleşmeyi elinden gelen çabanın en iyisini göstermek suretiyle ifa etmenin ötesinde herhangi bir taahhütle yükümlü değildir. Bunun ötesindeki yükümlülükler ancak üzerinde yazılı olarak anlaşmaya varılmış ise ve anlaşmaya varılmış olduğu ölçüde hüküm doğurur.

4.2 Sözleşme, aksi yazılı olarak kararlaştırılmadıkça, her zaman belirsiz bir süreliğine akdedilmiş olacaktır.

4.3 Sözleşmenin ifasına ilişkin süreler dahil, Yüklenici Tarafın belirttiği süreler bilgi verme amaçlı olup kesin ve katı süreler olarak değerlendirilemez.

4.4 Yüklenici Taraf ile İş Sahibinin Sözleşmenin değiştirilmesi, ekleme yapılması veya kapsamının genişletilmesi konusunda anlaşması halinde, taraflar, fiyat, kalite, tamamlama tarihi ile diğer gerekli hususları yeniden müzakere edeceklerdir. Sözleşmede yapılacak değişiklikler ya da eklemeler veya Sözleşmenin kapsamının genişletilmesi ancak taraflar arasında yazılı olarak mutabakata varılması veya Sözleşmenin değişiklikler, eklemeler ve/veya kapsam genişletmeleri doğrultusunda ifa edilmesi halinde bağlayıcı olacaktır.

4.5 Yüklenici, İş Sahibi Ek İşin yapılmasına ilişkin yazılı bir sipariş vermedikçe veya Yüklenici Tarafın talep ettiği ödeme veya teminat sağlanmadıkça Ek İşi ifa etmekle yükümlü olmayacaktır. Buna ilişkin özel düzenlemelerin olmaması durumunda, iş, Yüklenici Tarafça söz konusu iş için Yüklenici Tarafın belirlemiş olduğu ücretler üzerinden fiyatlandırılarak ifa edilecektir.

4.6 Sözleşmenin ifasından önce veya Sözleşmenin akdedilmesinden önce Yüklenici Tarafa temin edilen ya da Yüklenici Tarafça onaylanan tüm çizim, tasarım, şartname, mevki, talimat, teftiş, düzenlemeler, vb. hangi formda olursa olsun, aksi yazılı olarak düzenlenmiş olmadıkça bu Sözleşmenin parçasıdır.

4.7 İş Sahibi, Yüklenici Tarafın gerekli olduğunu bildirdiği veya İş Sahibinin Sözleşmenin ifası için gerekli olduğunu makul olarak anlaması gereken tüm verilerin Yüklenici Tarafa gecikmeksizin verilmesini sağlayacaktır. Sözleşmenin ifası için gerekli herhangi bir verinin geciktirilmeksizin Yüklenici Tarafa verilmemesi halinde, Yüklenici Taraf, Sözleşmeyi başlatmama ve/veya Sözleşmenin ifasını askıya alma ve/veya gecikmenin sebep olduğu ek masrafları mutat fiyatlar üzerinden İş Sahibinden tahsil etme hakkına sahip olacaktır.

4.8 İş Sahibi, Yüklenici Tarafın işi İş Sahibinin sahasında veya tesislerinde ifa etmesini mümkün kılmak amacıyla yardımcı personel, yardımcı tesisat ve ekipman gibi gerekli hususların Yüklenici Tarafa bedelsiz olarak temin edilmesini sağlayacak ve muhtemel tehlikeli durumları Yüklenici Tarafa bildirecektir.

4.9 Yardımcı personel, yardımcı tesisat ve ekipmanın mutat güvenlik düzenlemelerine uygun olmaması durumunda, Yüklenici Taraf, işin ifasını durdurma ve/veya işi ifa etmeme hakkını saklı tutar. Bu durumda, İş Sahibi, (seyahat masrafları ve seyahat süresi dahil) bunun yol açtığı tüm gider, hasar veya zararları tazmin etmekle yükümlü olacaktır.

4.10 İş Sahibinin binaları veya sahalarında kaldığı esnada, Yüklenici Taraf, ilgili şirket kurallarına ve diğer düzenlemelere uyacak ve İş Sahibinin verdiği veya İş Sahibi adına verilen direktiflere riayet edecektir. Yüklenici Tarafın binaları veya sahalarında kaldığı esnada, İş Sahibi ilgili şirket kurallarına ve diğer düzenlemelere uyacak ve Yüklenici Tarafın verdiği veya Yüklenici Taraf adına verilen direktiflere riayet edecektir.

4.11 Sözleşmenin aşamalı olarak ifa edilmesi üzerinde anlaşmaya varılması halinde, Yüklenici Taraf, İş Sahibinin bir önceki aşamaya ilişkin yazılı onayı alınıncaya kadar bir sonraki aşamaya ilişkin işlerin ifasını askıya alabilir.

4.12 Sözleşmenin numune analizine ilişkin olması halinde, İş Sahibi, kodların, markanın ve ürün isimlerinin seçimi, temsiliyeti ve belirlenmesi ile analiz numunelerinin Yüklenici Tarafa temin edilmesinden sorumlu olacaktır.

4.13 Yüklenici Tarafın, siparişin doğru bir şekilde veya gecikmeksizin ifası için uygun görmesi halinde, işi üçüncü taraflara yaptırabilir. Yüklenici Tarafın sorumluluğunu ortadan kaldıran

veya sınırlandıran ve İş Sahibinin üçüncü tarafların hak iddialarını tazmin etmesine ilişkin tüm hükümler söz konusu üçüncü taraflara ve personeline uygulanacaktır.

4.14 Yüklenici Taraf, akreditasyon veya sertifikasyon gerektiren işleri sadece gerekli akreditasyon ve/veya sertifikasyona sahip üçüncü taraflara yaptırabilir.

4.15 İş Sahibi, Sözleşmeden doğan hak ve yükümlülüklerini üçüncü taraflara kısmen veya tamamen devredemez.

4.16 İş Sahibi, siparişin ifası konusunda Yüklenici Taraf ve çalışanlarına gereksiz şekilde baskı yapmayacaktır.

4.17 İş Sahibi bu Sözleşmenin ifası ile ilgili olarak tespit ettiği herhangi bir kusuru, söz konusu kusuru açıkça tarif etmek suretiyle yazılı olarak derhal Yüklenici Tarafa bildirecektir, aksi taktirde, Yüklenici Taraf bu bildirimi dikkate almama hakkına sahip olacaktır. İş Sahibi, kusuru makul olarak tespit edebileceği tarihten itibaren beş iş günü içinde Yüklenici Tarafa bildirimde bulunmadığı taktirde herhangi bir hakkını icra edemeyecektir. İş Sahibinin bildiriminin geçerli gerekçelere dayandığının tespit edilmesi ve bildirimin belirtilen süre içinde yapılmış olması halinde, Yüklenici Taraf, kendi takdirine göre, herhangi bir tazminat ödemekle yükümlü olmaksızın, hizmetlerindeki kusuru düzeltmeyi ya da en fazla fatura tutarı ile sınırlı olmak kaydıyla ifa edilmiş hizmetlere ilişkin bir alacak dekontu düzenlemeyi tercih edebilir.

4.18 Yüklenici Taraf ile İş Sahibi arasında bir Sözleşmenin düzenlenmesi, ifası veya değiştirilmesi kapsamında İş Sahibinin bir yetkilisi ya da çalışanı tarafından yapılan tüm iş ve işlemler İş Sahibi adına yapılmış sayılacak ve İş Sahibini bağlayacaktır. İş Sahibi, Yüklenici Taraf ile ilişkilerinde söz konusu iş veya işlemler bakımından Yüklenici Tarafın İş Sahibini hukuken temsil veya ilzam edecek herhangi bir yetkisi bulunmadığı varsayımına dayanamaz.

Madde 5. Fiyatlar

5.1 Tüm fiyatlar Türk Lirası ya da Euro (Avro) cinsinden olup aksi yönde yazılı bir düzenleme olmadıkça, üçüncü tarafların ifa veya teslim ettiği işlere ilişkin giderler hariç olmak üzere, KDV, seyahat ve konaklama masrafları, Yüklenici Tarafın kontrolünde olmayan bekleme süreleri/gecikmelerden kaynaklanan masraflar bu fiyata dahil değildir.

5.2 Maaş giderlerindeki değişiklikler fiyatlara derhal yansıtılabilir. Ayrıca, diğer giderlerdeki değişikliklere paralel olarak fiyatlar her takvim yılında güncellenebilir. İş Sahibi, fiyatların yıllık %10'u aşması halinde Sözleşmeyi feshetme hakkına sahip olacaktır. Bu durumda, fesih işlemi, İş Sahibinin artışı öğrenmesinden hemen sonra yapılmalıdır.

Madde 6. Sorumluluk

6.1 Yüklenici Taraf, sadece işbu Genel Hüküm ve Şartlarda düzenlenmiş olan hasar veya zararlardan ve işbu Genel Hüküm ve Şartlarda düzenlendiği ölçüde sorumlu olacaktır.

6.2 Yüklenicinin Sorumluluğu aşağıdaki maddeler tahtında tespit edilirse, bu sorumluluk Sözleşme uyarınca ödenmesi gereken tutarın iki katı ile sınırlı olacaktır. Sözleşmenin ifasının devamı halinde, sorumluluk son altı aya ilişkin tutarın iki katı ile sınırlı olacaktır. Sorumluluk hiçbir surette toplamda €250,000'i geçmeyecektir.

6.3 Yüklenici Tarafın sorumluluğunun tespit edilmesi halinde, Yüklenici Taraf, sadece doğrudan zarar veya hasarı tazmin etmekle yükümlü olacaktır. Doğrudan hasar ya da zarar hiçbir surette aşağıdakileri kapsamayacaktır: sipariş, başından beri gerektiği gibi ifa edilmiş olsaydı, ifa giderlerine dahil edilmiş olacak olan ticaret kaybı, üretim kaybı, kâr ve/veya ciro kaybı, ürünlerin değerinde veya tutarlarda azalma.

6.4 Yüklenici Taraf sadece Yüklenici Tarafça ifa edilen ya da Yüklenici Tarafın sorumluluğu altında ifa edilen işlerden sorumlu olacak ve Yüklenici Taraf, Yüklenici Tarafça incelendiklerine ve doğru olduklarının tespit edildiğine dair açık bir beyanda bulunulmuş olmadıkça üçüncü taraflardan alınan verileri garanti etmez.

6.5 Yüklenici Tarafın sorumluluğu Sözleşmenin veya Sözleşmenin herhangi bir kısmının feshedildiği günden itibaren iki yıl geçtikten sonra, bu iki yıllık süre içerisinde Yüklenici Tarafa karşı İş Sahibi tarafından hukuki bir işlem başlatılmadığı sürece, sona erer.

6.6 İş Sahibi, üçüncü tarafların, siparişin ifası sebebiyle veya bu ifanın doğrudan neticesi olarak ortaya çıkan herhangi bir zarar veya hasarı dolayısıyla ileri sürdükleri ve Yüklenici Tarafın

işbu hüküm ve şartlara istinat edemediği hak iddiaları karşısında Yüklenici Tarafı tazmin edecektir. Bu kapsamda, İş Sahibinin personeli ve İş Sahibinin işin ifasında hizmetinden yararlandığı diğer kişiler de üçüncü taraf sayılır. İş Sahibi, Yüklenici Tarafı, ancak, Yüklenici Tarafın ayrıca İş Sahibine karşı sorumluluk muafiyeti veya sorumluluk sınırlaması hükümlerine dayanabildiği durumlarda tazmin etmekle yükümlüdür.

6.7 İş Sahibi, Yüklenici Tarafın verdiği rapor vb. ile ilişkili tüm üçüncü taraf hak iddiaları veya tazminat taleplerine karşı, anılanların Yüklenici Tarafın onayı ile verilmiş olup olmadığına bakılmaksızın söz konusu üçüncü taraflara İş Sahibi tarafından verilmiş olması halinde, Yüklenici Tarafı tazmin edecektir.

6.8 İş Sahibi, temin ettiği ekipmanın kontaminasyona(kirliliğe) sebep olması veya teslim edilen ekipmanın uygun olmayan bir şekilde paketlenmesi dolayısıyla Yüklenici Tarafın uğradığı zarar veya hasar ile bunun sonucunda ortaya çıkan tüm netice zarar veya hasarlardan sorumlu olacaktır.

6.9 Yüklenici Taraf, Sözleşmenin akdedilmesinden önce İş Sahibi tarafından Yüklenici Tarafa yazılı olarak bildirilmiş olmadıkça, Türkiye dışında geçerli olan üçüncü taraf haklarının veya kanuni hükümlerin ihlalinden dolayı İş Sahibine karşı sorumlu olmayacaktır.

6.10 Yüklenici Taraf, İş Sahibinin temin ettiği yanlış ve/veya eksik bilgilere dayanmasından kaynaklanan ya da zamanında bilgi temin etmemesinden kaynaklanan hiçbir hasar ya da zarardan sorumlu tutulamaz.

6.11 Bu Maddenin birinci fıkrası anlamındaki bir hasar veya zarar mümkün olan en kısa sürede, ancak tespit edilmesinden itibaren en geç dört hafta içinde Yüklenici Tarafa yazılı olarak bildirilmelidir. Söz konusu süre içerisinde yazılı olarak Yüklenici Tarafa bildirilmeyen hasar veya zararlar için, İş Sahibi söz konusu hasar veya zararı daha erken bir zamanda bildirebilecek bir durumda olmadığını kanıtlamadıkça, herhangi bir tazminat ödenmez.

6.12 Yüklenici Tarafın işbu Genel Hüküm ve Şartlarda yer alan sorumluluk sınırları, hasar veya zararın Yüklenici Tarafın veya yönetiminin kasti davranışı veya ağır kusurundan (bilinçli taksir) kaynaklandığı hallerde uygulanmaz.

Madde 7. İfşa Yasağı

7.1İş sahibi, siparişi vermedeki menfaatini değerlendirmek için sadece Yüklenici Tarafın verdiği fiyat teklifi ile Yüklenici Tarafın verdiği ilişkili bilgileri ve fikirleri kullanacaktır. Bu hükümler, ayrıca, Sözleşmede yapılacak değişiklik veya ekleme ve/veya kapsam genişletmeleri bakımından da geçerlidir.

7.2 Taraflar bu Sözleşme süresi boyunca birbirlerinden aldıkları tüm gizli bilgileri tutacaktır. Bir bilgi, bilgiyi açıklayan tarafın bilginin gizli olduğunu bildirdiği veya söz konusu gizliliğin bilginin niteliğinden anlaşıldığı hallerde gizli sayılacaktır.

7.3 Yüklenici Taraf, Sözleşmenin ifasından elde ettiği Sonuçları üçüncü taraflarla paylaşamaz.

7.4 Bu Maddenin 2,3 ve 6. fıkralarında belirtilen gizliliğe uyma yükümlülüğü :

a. İş Sahibinin kendi ticari faaliyetlerine ve/veya işine ilişkin olmayan, genel nitelikte olan;

b. Daha önce Yüklenici Tarafın elinde bulunan;

c. Yüklenici Tarafın bir ihlali veya ihmali olmaksızın genel olarak tedavülde olan veya tedavüle giren;

d. Yüklenici Tarafın üçüncü tarafların erişimine kapalı veri veya sonuçlar kullanılmaksızın hukuka uygun bir şekilde veya kendi araştırmasıyla elde ettiği;

e. İş Sahibi ile istişare neticesinde gizli olarak değerlendirilmeyen ya da değerlendirilmeyecek olan,

f.Hukuken veya bir kanuni düzenleme çerçevesinde açıklanması gereken

g. kamunun erişimine açık olan,

veri veya Sonuçlar bakımından geçerli değildir.

7.5 Bu Maddenin 3 ve 6.fıkralarında belirtilen gizlilik yükümlülüğü :

a. İş Sahibinin üçüncü taraflara bir bilgi açıklamasında bulunduğu hallerde ve bu bilgi açıklamasının bir sonucu olarak, Yüklenici Tarafın üçüncü taraflara bir açıklama yapmayı gerekli görmesi;

b. Gizliliğin kanuni gereklere aykırı olması;

c. Laboratuvar akreditasyonları, teftiş faaliyetleri ve/veya ürün ve yönetim sistemi sertifikasyon programlarının verilmesi veya sürelerinin uzatılması için dahili veya harici denetimler için teftişin gerekli olması;
d. İnsan veya maddi mallara bir zarar gelecek olması;
hallerinde uygulanmaz. Mümkün olduğu taktirde, bu durumlarda, İş Sahibine önceden danışılır.

7.6 Yüklenici Taraf, İş Sahibinin talebi halinde, İş Sahibinin adını ve araştırmanın yürütülmekte olduğunu gizli tutacaktır.

7.7 7.5 (c) Maddesinin uygulanması halinde, Yüklenici Taraf, denetçilerin teftiş için sağlanan verilerin gizliliğine riayet etmesini şarta bağlayacaktır.

7.8 4.13.Madde hükümlerinin uygulanması halinde, bu Sözleşmenin ifasında yer alan üçüncü taraflara gizliliğe tabi veriler sağlanabilir. Yüklenici Taraf, bu üçüncü tarafların kendilerine sağlanan verilerin gizliliğine riayet etmesini şarta bağlayacaktır.

7.9 İş Sahibi, Yüklenici Tarafın gizli olduğu belirlenmiş olan veya İş Sahibi tarafından makul olarak gizli olduğu bilinmesi gereken bilgilerini gizli tutacaktır. İş Sahibi, ayrıca, görevlendirdiği personel veya üçüncü tarafları da bu bilgilerin gizliliğine riayet etmekle yükümlendirecektir.

Madde 8. Sonuçlar

8.1 İş Sahibi, kendi şirketinin faaliyetleri kapsamında, Yüklenici Tarafın İş Sahibine temin ettiği Sonuçları tam olarak ve serbest bir şekilde kullanabilecektir.

8.2 Bu Maddenin birinci fıkra hükümleri, Sonuçlara ilişkin fikri ve sınai mülkiyet haklarının, üçüncü taraf hakları ve 11.Madde hükümlerinin gözetilmesi hariç olmak üzere, her zaman Yüklenici Tarafa ait olduğu kabulüne dayanılarak uygulanır.

8.3 Yüklenici Taraf, kendisinin veya üçüncü tarafların faaliyetleri için, herhangi bir ücret ödemeksizin, 7.Maddedeki gizlilik hükümlerine tabi Sözleşme Sonuçlarını kullanma veya kullandırma hakkına sahiptir.

8.4 Yüklenici Taraf, Sözleşmenin ifasından elde edilen bilgi ve deneyimleri, Sözleşmenin ifasından kaynaklanan hesaplama yöntemleri, yazılım ve deneysel çalışma yöntemlerini, anılanların geliştirilmesi verilen Siparişin amacı olmadıkça, kendisinin ticari faaliyetlerinde veya üçüncü tarafların lehine olarak bedelsiz olarak kullanma veya kullandırma hakkına sahip olacaktır.

8.5 Yüklenici Taraf, kendisine verilen numuneler gibi bu Sözleşme ile ilişkili olarak Yüklenici Tarafa verilmiş olan hususları veya arta kalanlarını, makul olarak mümkün olmayan haller veya Siparişin verilmesi üzerine başka düzenlemelerin yapıldığı haller hariç olmak üzere, tüm Sonuçların İş Sahibine bildirildiği tarihten itibaren iki hafta boyunca muhafaza edecektir. Bununla ilişkili masraflar Teklifte belirtilen tutara dahil sayılacaktır. İş Sahibinin söz konusu malların iadesi için bu süre içerisinde bir ayarlama yapmadığı taktirde, Yüklenici Taraf malları imha etme veya söz konusu mallara ilişkin başka tedbirler alma hakkına sahip olacaktır. Yukarıda anılan süreden daha uzun süren depolama giderleri İş Sahibi tarafından ödenecektir.

Madde 9. Dokümanların mülkiyeti, ifşası ve kullanımı

9.1 Teklif ve/veya Sözleşmenin ifası için kullanılan ve/veya Sonuçta yer alan rapor Yüklenici Tarafın mülkiyetinde olup Yüklenici Tarafın mülkiyetinde kalmaya devam edecektir.

9.2 İş Sahibi, Yüklenici Tarafın ön yazılı izni olmaksızın, raporlar vb. gibi Yüklenici Tarafın dokümanları ile ilgili olarak aşağıdakileri yapma hakkına sahip olmayacaktır:
a. Üçüncü kişilere açıklamak ya da üçüncü kişilerin teftişine açmak;
b. Hak iddiasında bulunmak, hukuki işlemler başlatmak veya istihdam amacıyla kullanmak veya kullanılmalarına izin vermek;
c. Yüklenici Tarafın düzenlediği bir dokümanın bir parçasını veya bazı kısımlarını ifşa ederken veya yukarıdaki b. bendi ile ilişkili olarak Yüklenici Tarafın adını kullanmak.

9.3 İşbu Maddenin 2.a ve 2.b hükümleri kalite ölçümleri, test raporları ve teftiş raporları bakımından geçerli değildir. Bu raporlar, ancak, herhangi bir ekleme veya çıkarma olmaksızın tam olarak ifşa edilmeleri kaydıyla ifşa edilebilirler. İşbu hüküm ve şartlardan farklı hükümler veya bu hüküm ve şartların İngilizce dışındaki bir dilde yayınlanması Yüklenici Tarafın ön iznini gerektirir.

9.4 İş Sahibi, aşağıdaki hallerde, üçüncü taraflara açıklama yapmak ya da görüşlerini bildirmek amacıyla Yüklenici Tarafla gerekli işbirliğini yapmakla yükümlü olacaktır:

a. İş Sahibinin, Sonuçları, olguların yanlış bildirilmesine ya da yanlış anlamalara, vb. yol açacak şekilde ifşa etmesi;
b. İş Sahibinin, teftiş şartları gibi, Yüklenici Tarafın şart koştuğu standart ve şartlara atıfta bulunması, veya
c. İş Sahibinin bu Maddenin ruhuna denk düşecek başka bir davranışta bulunması.

Madde 10. Patent

Yüklenici Taraf, üçüncü tarafların patent haklarını araştırmakla yükümlü değildir. Yüklenici Taraf da patent ihtimalini araştırmakla yükümlü olmayacaktır.

Madde 11. Buluşlar ve Patentler

11.1 Sadece Yüklenici Taraf, kendi adına ve masrafı kendisine ait olmak üzere, bir buluş, süreç veya ürün hakkında patent başvurusunda bulunma hakkına sahiptir.

11.2 İş Sahibi, ancak, Yüklenici Tarafın ön yazılı iznini aldıktan sonra 11.1Madde hükümlerinin aksine bir patent başvurusunda bulunabilir. Bu durumda, İş Sahibi, kendisinin ve üçüncü tarafların kullanımı için buluşla ilgili olarak Yüklenici Tarafa karşılıksız bir lisans verecektir. İş Sahibi, ayrıca, Yüklenici Tarafın kanun veya istihdam şartları uyarınca buluş sahibine vermekle yükümlü olduğu tutarları Yüklenici Tarafa ödeyecektir.

11.3 Yüklenici Taraf ile İş Sahibi, patent konusu olabileceğini düşündükleri sonuçlar hakkında birbirlerini mümkün olan en kısa sürede bilgilendireceklerdir.

11.4 Yüklenici Taraf ile İş Sahibi, bu madde doğrultusunda patent başvurularının yapılması ile ilişkili olarak giderleri makul ölçüde karşılamak suretiyle gerekli işbirliğini birbirleriyle sağlayacaklardır.

Madde 12. Mücbir Sebep

12.1 Yüklenici Taraf ile ilgili olarak mücbir sebep, Sözleşmenin ifasını engelleyen ancak, Sözleşmenin akdedildiği sırada öngörülebilir olup olmadığına bakılmaksızın, Yüklenici Tarafın sorumlu tutulamayacağı olayları veya durumları ifade eder. Mücbir sebep sırasında Yüklenici Tarafın yükümlülükleri askıya alınacaktır.

12.2 12.1.Maddede belirtilen durumlara aşağıdakiler dahildir : savaş şartları, yangın ve diğer yıkımlar, iş kesintileri, grevler, hükümet tedbirleri, üzerinde anlaşmaya varılan ifa için gerekli mal kalemleri veya hizmetlerin bulunmaması ve Yüklenici Tarafın Sözleşmenin ifası için dayandığı üçüncü taraflarda meydana gelen öngörülemeyen iş kesintileri.

12.3 Yüklenici Taraf, ayrıca, ifayı ya da ifanın devamını engelleyen şartların Yüklenici Tarafın yükümlülüklerini ifa etmesi gereken tarihten sonra gerçekleşmesi halinde de mücbir sebep gerekçesine dayanabilir.

12.4 Yüklenici Tarafın yükümlülüklerinin ifasının mücbir sebep tarafından engellendiği sürenin bir aydan uzun sürmesi halinde, taraflar, bir tazminat ödemek zorunda olmaksızın Sözleşmeyi feshetme hakkına sahip olacaklardır.

12.5 Mücbir Sebebin Yüklenici Tarafın yükümlülüklerini kısmen ifa etmiş olduğu veya yükümlülüklerini kısmen ifa edebileceği bir zamanda gerçekleşmesi halinde, Yüklenici Taraf, ifa edilmiş olan veya ifa edilecek olan kısım için ayrı bir fatura düzenleyebilir ve bu durumda İş Sahibi, ayrı bir sipariş gibi bu faturayı ödemekle yükümlü olacaktır.Bu hüküm, ifa edilmiş olan ya da ifa edilecek olan işin bağımsız bir değere sahip olmadığı hallerde uygulanmaz.

Madde 13. Ödeme, mülkiyeti muhafaza, tahsilat masrafları

13.1 Ödeme, aksi yönde yazılı bir mutabakat olmadıkça, Türk Lirası olarak, herhangi bir kesinti veya mahsuplaşma olmaksızın, fatura tarihinden itibaren 8 gün içinde yapılacaktır. Faturaya yönelik itirazlar belirtilen süre içerisinde yapılmalı ve söz konusu itirazlar İş Sahibinin ödeme yükümlülüğünü askıya almayacaktır.

13.2 İş Sahibinin belirtilen süre içerisinde ödeme yapmaması halinde, İş Sahibi kanun gereği temerrüde düşmüş olacaktır (herhangi bir temerrüt ihtarnamesi çekilmesi veya ödeme bildiriminde bulunulmasına gerek olmaksızın). İş Sahibi, temerrüt tarihinden itibaren, kanuni faiz artı, vadesi gelmiş ödenmesi gereken tutarın %2'si tutarında bir faiz ödeyecektir.

13.3 İş Sahibi, temerrüt halinde, ayrıca, tahsilat ile ilişkili tüm yargısal işlemler haricindeki giderler için Yüklenici Tarafı tazmin etmekle yükümlü olacaktır. Yargısal işlemler haricindeki giderler, asgari €75 olmak üzere, (KDV dahil) ödenmemiş olan fatura tutarlarının en az %15'i olarak belirlenmiştir.

13.4 İş Sahibinin, tahkim işlemleri ya da bağlayıcı bir karara yönelik işlemler dahil, herhangi bir yargısal işlem başlatmış olmadı halinde, İş Sahibi, söz konusu işlemlerle bağlantılı olarak Yüklenici Tarafın fiilen katlanmış olduğu giderleri tazmin etmekle yükümlü olacaktır. Bu giderler, avukat, yerel danışmanlar ve kayyum sıfatıyla görev yapan temsilcilere ilişkin giderlerle bağlayıcı bir karar vermekle yetkilendirilmiş hakem veya üçüncü taraflara verilen ücretleri ya da mahkeme harçlarını kapsar.

13.5 Herhangi bir faturanın vadesinde ödenmemesi halinde, ödeme vadesi geçmemiş faturalar dahil tüm ödenmemiş faturalar derhal muaccel hale gelir.

13.6 Yüklenici Taraf, kendi takdirine bağlı olarak, her zaman ara faturalar gönderebilir ve/veya ön ödeme talep edebilir ve/veya İş Sahibinin, gerekli teminatı sağlamasını isteyebilir.

13.7 İş Sahibi tarafından yapılan ödemeler, İş Sahibi ödemenin daha sonraki bir fatura için yapıldığını belirtse dahi, her zaman için, öncelikle, ödenmemiş faizlerin ve giderlerin ve ikinci sırada, vadesi en çok geçirilmiş muaccel faturaların ödemesinde kullanılır.

13.8 Ödeme ve itfalarda, Yüklenici Tarafın kayıtları her zaman için bağlayıcı olacaktır.

13.9 İş sahibi, Yüklenici Tarafa karşı yükümlü olduğu herhangi bir ödemeyi askıya alma hakkına sahip değildir.

13.10 Teslim edilen ve edilecek tüm mallar, Yüklenici Tarafın İş Sahibine karşı ileri sürdüğü hak iddiaları veya iktisap etmiş olabileceği tüm alacaklar bütünüyle karşılanıncaya kadar Yüklenicinin münhasır mülkiyetinde sayılacaktır. İş Sahibi, Sözleşme uyarınca herhangi bir yükümlülüğünü yerine getirmediği taktirde, Yüklenici Taraf, Sözleşmenin feshi veya ifasını talep etme hakkına halel gelmeksizin, kendi mülkiyetinde kalmış olan malları tekrar zilyetliğine alabilir. İş Sahibi, malların zilyetliğini Yüklenici Tarafa vermekle yükümlüdür. İşbu Genel Şartlar ve Hükümlerin 18.2.Maddesine bakılmaksızın, mülkiyeti muhafazanın eşya hukukuna ilişkin sonuçları, ihraç edilecek mallar hariç olmak üzere, teslimat zamanında malların bulunduğu ülkenin hukukuna tabidir. İhraç edilecek mallar için mülkiyeti muhafazanın eşya hukukuna ilişkin sonuçları, malların ihraç edileceği ülkenin hukukuna göre mülkiyeti muhafaza, bedelin tamamı ödeninceye kadar hükümsüz kalmıyorsa, malların ihraç edileceği ülkenin hukukuna tabi olacaktır.

Madde 14. Sözleşmenin Sona Ermesi

14.1 Yüklenici Tarafın son faturasının tarihi, aksi yönde anlaşmaya varılmış olmadıkça, Sözleşmenin fesih tarihi olarak kabul edilecektir.

14.2 Böyle bir fatura yoksa, Yüklenici Taraf, Sözleşmenin makul olarak feshedilmiş sayılabileceği tarihi belirleyecektir.

Madde 15. Siparişin feshi, askıya alınması ya da uzatılması

15.1 İş Sahibi, Yüklenici Tarafın hukuki işlem başlatma hakkına halel gelmeksizin, bir Sözleşmenin İş Sahibi tarafından feshi, iptali veya askıya alınmasından kaynaklanan tüm giderlerle hasar veya zararlar için Yüklenici Tarafı tazmin edecektir.

15.2 Yüklenici Taraf, siparişin iptal edilmesi halinde, iptalin :

a. Sözleşmenin ifasının başlamasından iki haftadan daha az ancak bir haftadan uzun bir süre önce gerçekleştirilmesi durumunda : Sipariş Toplamının %60'ı;

b. Sözleşmenin ifasının başlamasından bir haftadan az bir süre önce gerçekleştirilmesi durumunda: Sipariş Toplamının %90'ı;

Tutarında bir iptal bedelini İş Sahibinden tahsil edecektir.

15.3 Yüklenici Taraf, her halükarda, İş Sahibinden kaynaklanan kesintinin üç aydan uzun bir süre devam etmesi halinde, İş Sahibine herhangi bir ödemede bulunmak zorunda olmaksızın Sözleşmeyi feshetme hakkına sahip olacaktır. Bir kesintinin yürürlük tarihi, İş Sahibinin ya da Yüklenici Tarafın kesintiyi bildiren yazısının düzenlendiği tarihtir; bunun olmaması halinde, kesintiyi gösteren yazının düzenlendiği tarihtir.

15.4 Sözleşme konusu işin gecikmesi ya da süresinin uzatılması halinde, Yüklenici Taraf, gecikme ya da süre uzatımının Yüklenici Taraftan kaynaklanmadığı durumlarda ek ücret tahakkuk ettirebilir.

Madde 16. Fesih

16.1 Önceki Maddelerin hükümlerine halel gelmeksizin, İş Sahibi, bu Sözleşme kapsamındaki herhangi bir yükümlülüğünü yerine getirmediği ya da gerektiği şekilde veya süresi içerisinde yerine getirmediği ya da ödeme aczine düştüğü, ödemeleri askıya aldığı, tasfiye sürecine girdiği veya bir kayyum veya vasi atandığı durumlarda, kanun gereği temerrüde düşmüş sayılacaktır. Bu durumda ve herhangi bir temerrüt ihtarnamesi çekilmesine ya da yargı kararı alınmasına gerek olmaksızın, Yüklenici Taraf, sözleşmenin ihlali ve askıya alma veya fesihten kaynaklanan hasar veya zararının tazmin edilmesi hakkına halel gelmeksizin ve herhangi bir tazminat yükümlülüğü altına girmeksizin, kendi takdirine göre, derhal hüküm doğuracak şekilde Sözleşmenin ifasını askıya alabilir ya da Sözleşmeyi kısmen ya da tamamen feshedebilir. Bu durumlarda, Yüklenici Tarafın İş Sahibine karşı hak talepleri ve alacakları derhal ve defaten ödenmek üzere muaccel hale gelir.

16.2 İşbu Maddenin 1.fıkrası, ihlalin özel niteliği ya da önemsiz bir çapta olması sebebiyle fesih ya da feshin sonuçlarına ilişkin haklı bir gerekçe teşkil etmemesi halinde, fesih hakkı bakımından geçerlilik kazanmaz ve uygulanmaz.

Madde 17. Diğer Hükümler

17.1 İş Sahibi, Yüklenici Tarafın talebi üzerine ve İş Sahibinin sahasında ve/veya tesislerinde ifa edilecek siparişlerde, yardımcı personel ve yardımcı tesisat ve ekipman gibi gerekli imkanları bedelsiz olarak Yüklenici Tarafa sağlayacaktır.

17.2 İş Sahibi, Sözleşmeden doğan hak ve yükümlülüklerini üçüncü taraflara kısmen veya tamamen devredemez.

17.3 İstihdam yasağına rağmen diğer tarafın çalışanlarını işe alan taraf, Yüklenici Tarafın ilgili çalışan lehine üstlenmiş olduğu yükümlülükleri üstlenmekle yükümlü olacaktır.

Madde 18. Uyuşmazlıklar, geçerli hukuk

18.1 Hukuk mahkemelerinin yetkisine ilişkin kanun hükümlerine aykırı olarak, İş Sahibi ile Yüklenici Taraf arasındaki herhangi bir uyuşmazlık İstanbul (Çağlayan) mahkemeleri ve icra daireleri tarafından çözüme bağlanacaktır.

18.2 Yüklenici Tarafla yapılan tüm sözleşmelerde münhasıran Türk Hukuku uygulanır.

Madde 19. Tercümeler

İşbu Genel Hüküm ve Şartlar ile tercümeleri arasında bir farklılık olması halinde, İngilizce metin esas alınır.

Madde 20. Yürürlük Tarihi

İşbu Genel Hüküm ve Şartlar 08 Aralık 2014 tarihinde yürürlüğe girer.